

Prüfzusammenfassung

Beförderung gefährlicher Güter – Handbuch über
Prüfungen und Kriterien – Teil III: Kapitel 38.3.5



Test summary

*Transport of dangerous goods - Manual of tests and
criteria - Part III: Chapter 38.3.5*

Angaben zum Hersteller / Information about the manufacturer

Name / Name: Akku Vision GmbH
Adresse / address: Industriestraße West 6
63808 Haibach
Deutschland
Telefon / phone: +49 (0)6021 3289288
E-Mail / e-mail: info@akkuvision.de
Webseite / website: <https://www.akkuvision.de/>

Produktbeschreibung / Description of the product

Type / type: Wiederaufladbare Lithium-Ionen-Batterie (Sekundärbatterie) /
Rechargeable Lithium-Ion Battery (secondary battery)
Handelsmarke / trade mark: EBV E-Bike Battery Lite – kompatibel zum Bosch Active (Plus) /
Performance (CX) Antriebssystem
EBV E-Bike Battery Lite – compatible to Bosch Active (Plus) /
Performance (CX) drive system
Artikelnummer / article-no: 10045
Technologie / technology: Lithium-Ionen-Batterie / Lithium-Ion Battery
Spezifikation / specification: 10INR22/71-2
Gewicht / mass: 2000 g
Abmessungen / dimensions: 268,0 x 80,0 x 76,0 mm
Nominale Energie / nominal energy: 360,0 Wh

Informationen zum Produkt-Test / product test information

Jeder Gegenstand dieser Erklärung wurde geprüft und erfüllt die Anforderungen des UN-Handbuchs für
Prüfungen und Kriterien, Teil III, Unterabschnitt 38.3.

*Each item in this declaration has been tested and meets the requirements of the UN Manual of Tests and
Criteria, Part III, Subsection 38.3.*

Ausgabe ST/SG/AC.10/11 /
Edition ST/SG/AC.10/11:

Rev. 7

Prüfberichtsnummer /
Test report number:

1-0608/20-01-02

Datum Prüfbericht /
test report date:

15.09.2020

Prüfzusammenfassung

Beförderung gefährlicher Güter – Handbuch über
Prüfungen und Kriterien – Teil III: Kapitel 38.3.5



Test summary

*Transport of dangerous goods - Manual of tests and
criteria - Part III: Chapter 38.3.5*

Angaben zum Prüflabor / information about the test laboratory

Die Tests wurden im folgenden Prüflabor durchgeführt. / *The test was performed by the following test
laboratory*

Name / Name: CTC advanced GmbH
Adresse / address: Untertuerkheimer Strasse 6 – 10
66117 Saarbruecken
Germany
Telefon / phone: + 49 681 5 98 - 0
E-Mail / e-mail: mail@ctcadvanced.com
Webseite / website: www.ctcadvanced.com

Liste der durchgeführten Tests und Ergebnisse / list of tests conducted and results

Kapitel / chapter:	Nr. / no.:	Beschreibung / description:	Ergebnis / result:
38.3.4.1	T.1	Höhensimulation / <i>altitude simulation</i>	bestanden / <i>passed</i>
38.3.4.2	T.2	Thermische Prüfung / <i>thermal test</i>	bestanden / <i>passed</i>
38.3.4.3	T.3	Vibration / <i>vibration</i>	bestanden / <i>passed</i>
38.3.4.4	T.4	Mech. Schock / <i>mech. shock</i>	bestanden / <i>passed</i>
38.3.4.5	T.5	Ext. Kurzschluss / <i>ext. Short circuit</i>	bestanden / <i>passed</i>
38.3.4.6	T.6	Aufprall, Quetschen / <i>impact, crush</i>	nicht zutreffend / <i>not applicable</i>
38.3.4.7	T.7	Überladen / <i>overcharge</i>	bestanden / <i>passed</i>
38.3.4.8	T.8	Erzwungene Entladung / <i>forced discharge</i>	nicht zutreffend / <i>not applicable</i>

Prüfzusammenfassung

Beförderung gefährlicher Güter – Handbuch über
Prüfungen und Kriterien – Teil III: Kapitel 38.3.5



Test summary

*Transport of dangerous goods - Manual of tests and
criteria - Part III: Chapter 38.3.5*

Zusätzliche Informationen / additional information

Die originalverpackte E-Bike Vision Batterie entspricht folgenden besonderen Bestimmungen internationaler Transportvorschriften:

- ADR/RID/IMDG-Code: UN 3480 Lithium-Ionen-Batterien
- IATA DGR: Ladezustand (SoC) darf 30 % nicht überschreiten
- DOT / 49 CFR: §173.185 (c)

Das Produkt wurde im Rahmen eines Qualitätsmanagementprogramms gemäß IATA DGR Abschnitt 3.9.2.6.1 (e), ADR Abschnitt 2.2.9.1.7 e) und IMDG-Code Abschnitt 2.9.4.5 hergestellt.

In E-Bike Vision packaging the product complies with the following special provisions of international transport regulations:

- ADR/RID/IMDG Code: UN 3480 Lithium-ion batteries.
- IATA DGR: State of charge (SoC) must not exceed 30%.
- DOT / 49 CFR: §173.185 (c)

The product has been manufactured under a quality management programme in accordance with IATA DGR section 3.9.2.6.1 (e), ADR section 2.2.9.1.7 (e) and IMDG Code section 2.9.4.5.

Bevollmächtigter zur Zusammenstellung der technischen Unterlagen
authorized person for technical documentation

Kontaktdaten /
contact details

Name des Bevollmächtigten / *name of the agent*

Daniel Maiberger

Position / *position*

CEO, Akku Vision GmbH

Anschrift (Straße, Nr.) / *address (street, no)*

Industriestraße West 6

PLZ Ort / *postal code and city*

63808 Haibach

Land / *country*

Deutschland

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'D. Maiberger'.

Unterschrift des Bevollmächtigten / *signature of the agent*

14.11.2022

Ort, Datum / *place, date*